



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/47/459
22 September 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

第四十七届会议
议程项目23

科摩罗马约特岛问题

秘书长的报告

目录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
一、 导言	1 - 4	2
二、 从法国常驻联合国代表团收到的资料	5	2
三、 从科摩罗常驻联合国代表团收到的资料	6	3
四、 非洲统一组织提供的资料	7	4
五、 结束语	8	6

一、 导言

1. 1991年10月16日,大会通过了关于科摩罗马约特岛问题的第46/9号决议。在决议第5和6段内,大会请联合国秘书长就此一问题同非洲统一组织(非统组织)秘书长保持经常联系,从中斡旋,设法以和平谈判解决问题,并就此一问题向大会第四十七届会议提出报告。

2. 1992年5月19日,秘书长分别向科摩罗和法国两国常驻联合国代表发出一份普通照会,促请他们注意大会第46/9号决议的内容,并请他们提供任何有关的资料,以便载入他要提交大会的报告。

3. 秘书长又在1992年5月19日发信给非统组织秘书长,促请他注意第46/9号决议第5段的内容,并请将非统组织为谋求和平谈判解决该问题而采取的任何行动通知他。

4. 按照大会第46/9号决议第6段的要求,兹根据法国常驻联合国代表团、科摩罗常驻联合国代表团和非统组织的答复编写本报告并将它提交大会。

二、从法国常驻联合国代表团收到的资料

5. 1992年7月29日,法国常驻联合国代表团向秘书长递交了一份普通照会,全文如下:

“自1976年12月24日第76-12号法令通过以来,马约特岛就已享有共和国领土行政区的地位。这一特殊地位是由该岛根据法国议会通过的一项法令而享有的,它不排除任何日后的变化。

“法国和科摩罗之间已经建立了信任的气氛,这使两国政府展开对话成为可能。法兰西共和国总统本着这个精神,宣布法国愿意探讨解决马约特岛问题的条件,但须符合法国的国家法律和国际法的各项规定。

“法国仍然愿意根据其《宪法》并按照有关人民的意愿,为谋求公正持久

的解决办法作出贡献。因此,我国与科摩罗伊斯兰联邦共和国不断进行最高级别的建设性对话,法国总统杰奥哈尔1992年2月的访问就是证明。”

三、从科摩罗常驻联合国代表团收到的资料

6. 在1992年9月8日给秘书长的信里,科摩罗常驻联合国代表团就这个问题提出如下的说明:

“科摩罗伊斯兰联邦共和国以前为法国殖民地,于1975年7月6日获得独立。它依照联合国大会一致通过的1975年11月12日第3385(XXX)号决议加入联合国;法国没有参加该决议的投票。

“联合国承认由大科摩罗、昂儒昂、莫埃利和马约特四个岛屿组成的科摩罗国的独立,因此赞成尊重殖民统治遗留国界的不可侵犯原则。

“因此,根据一项对所有国家包括法国都有约束力的既定惯例,联合国认为科摩罗是一个单一实体。

“但即使联合国通过了决议,即使非统组织、伊斯兰会议组织和不结盟国家运动等其他组织通过了决议,承认科摩罗伊斯兰联邦共和国的独立,可是前殖民宗主国法国却仍然驻守和管理科摩罗马约特岛。

“法国的解释是说,马约特人口的三分之二大多数投票反对独立。

“不过,应当指出,根据双方达成的协议,法国曾保证尊重科摩罗的统一和领土完整。

“1974年11月23日的法令第1条规定:应经由全民投票咨询科摩罗人民,看看他们希望独立还是想留在法兰西共和国内。

“第5条指出,虽然票数应逐岛点数,但只应公布总的结果,议会应于六个月内决定对全民投票采取何种行动。

“为了努力解决这个问题,科摩罗政府一直优先按照《联合国宪章》的原则和吁请双方会谈的国际组织的建议,主张对话和协商,以便迅速达成满意的解

决办法。

“1989年11月科摩罗发生了悲惨事件因而促使全国政治党派召开了圆桌会议之后,各党派一致重申马约特岛属于科摩罗伊斯兰联邦共和国,并要求将它重新归入该国版图。

“赛义德·穆罕默德·达荷纳尔总统当选并在巴黎和莫罗尼同法兰西共和国总统会面之后,重申愿意解决这个困难的问题。为此,他宣布他的办法是由法国当局、科摩罗人和马约特居民举行三方会谈。

“密特朗总统正式访问莫罗尼期间曾就上述问题答复科摩罗总统,承认必须采取实事求是的可行办法去解决这个不愉快的争端。

“法国政府和科摩罗政府双方的政治意愿必须得到整个国际社会特别是联合国的支持,以便双方能够很快开展对话,为科摩罗的主权争执谋求公正和持久的解决办法。

“除联合国外,科摩罗马约特岛问题仍留在其他组织例如非统组织、伊斯兰会议组织和不结盟国家运动的常会的议程之上。

“就这个问题通过的所有不同决议都重申科摩罗伊斯兰联邦共和国对科摩罗马约特岛的主权,并请法国政府加速同科摩罗政府的谈判进程,以期按照世界大家庭的意愿以及根据国际法,赶快达成公正持久的解决。

“纵使国际社会对这个问题表示声援和支持,但实际的进展不多。

“因此,科摩罗政府要再次请联合国秘书长进行斡旋,从中调解,缩小双方的分歧,谋求尊重科摩罗伊斯兰联邦共和国领土完整和主权的公正和公平的解决办法。”

四、非洲统一组织提供的资料

7. 非统组织秘书长在1992年7月21日给联合国秘书长的信中通知他,1991年在阿布贾举行的非统组织国家和政府首脑会议第二十七届常会通过了关于科摩罗马约

特岛的第AHG/Res.201 (XXVII) 决议。非统组织秘书长送来了AHG/Res.201号决议,其执行部分的部分内容如下:

“.....

“2. 重申科摩罗伊斯兰联邦共和国对马约特岛的主权;

“3. 重申声援科摩罗人民恢复其国家的政治完整,捍卫其主权和领土完整的决心;

“4. 吁请法国政府按照非统组织、联合国、不结盟运动、伊斯兰会议和阿拉伯国家联盟的有关决议,满足科摩罗政府的合理要求;

“5. 呼吁非统成员国尽一切努力,以单独和集体的方式,提请法国和国际舆论注意科摩罗马约特岛问题,并迫使法国政府终止对马约特岛的占领;

“6. 吁请非统组织所有成员国和国际社会谴责并完全拒绝法国在科摩罗马约特岛就该岛国际法律地位举行的任何形式的会谈,因为1974年12月22日举行的关于自决问题的公民投票仍然是关于该群岛的唯一有效依据;

“7. 进一步吁请非统组织所有成员国和国际社会谴责法国力图使科摩罗马约特岛作为一个同科摩罗伊斯兰联邦共和国相异的实体参加任何活动的主动行动;

“8. 授权非统组织科摩罗马约特岛问题七国特设委员会和总秘书处同法国当局恢复对话,继续努力确保使科摩罗马约特岛尽早回归科摩罗伊斯兰联邦共和国;

“9. 请求将科摩罗马约特岛问题继续列入非统组织、联合国、不结盟国家运动、伊斯兰会议和阿拉伯国家联盟所有会议的议程,直至科摩罗马约特岛重归科摩罗联邦共和国时为止;

.....”

五、 结束语

8. 秘书长一直同所有各方保持密切联系,并已通知他们,他愿意从中斡旋,谋求问题的和平解决。
